

Write your name here

Surname

Other names

Pearson Edexcel
Level 3 GCE

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--	--

French

Advanced

**Paper 2: Written response to works
and translation**

Wednesday 20 June 2018 – Morning

Time: 2 hours 40 minutes

Paper Reference

9FR0/02

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer Question 1 in Section A. You must answer **two** questions from Sections B and C – this means **either** two questions from Section B **or** one question from Section B **and** one question from Section C. Write between 300 and 350 words for questions in Section B and Section C.
- We recommend you spend 30 minutes on Section A: Translation.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- Dictionaries are not allowed in this examination.
- Copies of works are not allowed in this examination.

Information

- The total mark for this paper is 120.
- The marks for **each** question are shown in brackets
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P52483A

©2018 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1/1



Pearson

SECTION A: TRANSLATION

1 Traduisez ce passage **en français**.

(20)

There are many differences between the French and English systems of education and I am pleased that I have spent my years at school on this side of the English Channel. I don't think that most English people are capable of studying so many different subjects in the sixth-form. For example, I am hopeless at Maths and I would have found this difficult at a high level. My French friends have also told me that they find the school day in France long and tiring. On the other hand I am sure that my friends and I would have liked their summer holidays, which last several weeks.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS



SECTION B: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (LITERARY TEXTS)

Répondez à DEUX questions. Choisissez deux questions de la Section B OU une question de la Section B et une question de la Section C. Écrivez entre 300 et 350 mots pour chaque question.

2 *Boule de Suif et autres contes de la guerre (Boule de Suif, Un Duel, Deux Amis, La Mère Sauvage) (Guy de Maupassant)*

EITHER

- (a) Évaluez le succès de Maupassant comme auteur de contes en vous référant au style qu'il adopte dans au moins **deux** des histoires que vous avez lues. (50)

OR

- (b) Analysez les réactions de Boule de Suif à sa situation dans le conte qui porte son nom. (50)

(Total for Question 2 = 50 marks)

3 *La Place (Annie Ernaux)*

EITHER

- (a) Examinez jusqu'à quel point on peut considérer ce livre comme une chronique des changements sociaux du vingtième siècle. (50)

OR

- (b) Examinez les tensions au sein des générations qui apparaissent au cours de ce récit. (50)

(Total for Question 3 = 50 marks)

4 *Le Blé en Herbe (Colette)*

EITHER

- (a) Examinez les différences entre la première rencontre de Phil avec Mme Dalleray et la dernière. (50)

OR

- (b) Examinez jusqu'à quel point Phil dit la vérité quand il pense « un être qui fut Phil et Vinca va mourir ici, cette année ». (50)

(Total for Question 4 = 50 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

5 *Le Château de ma Mère* (Marcel Pagnol)

EITHER

(a) Examinez quelques aspects de l'enfance qui sont traités dans ce livre. (50)

OR

(b) Analysez comment Marcel montre son amour envers sa mère. (50)

(Total for Question 5 = 50 marks)

6 *Le Gone du Chaâba* (Azouz Begag)

EITHER

(a) Examinez la signification de l'épisode où la police arrive au Chaâba. (50)

OR

(b) Examinez les difficultés rencontrées par Azouz et les autres habitants du Chaâba pour s'intégrer dans la société française. (50)

(Total for Question 6 = 50 marks)

7 *Les Mains Sales* (Jean-Paul Sartre)

EITHER

(a) Analysez jusqu'à quel point on peut considérer la scène dans le tableau numéro 6 où Hugo tire finalement sur Hoederer comme le point culminant de cette pièce. (50)

OR

(b) Analysez jusqu'à quel point on pourrait avoir de la compassion pour les deux personnages féminins, Jessica et Olga, dans cette pièce. (50)

(Total for Question 7 = 50 marks)



8 Les Petits Enfants du siècle (Christiane Rochefort)**EITHER**

- (a) Examinez jusqu'à quel point la première remarque de Josyane, « Je suis née des allocations », est une façon appropriée de commencer ce livre. (50)

OR

- (b) Évaluez le rôle de la famille Lefranc par rapport à la famille Rouvier. (50)

(Total for Question 8 = 50 marks)

9 Le Tartuffe (Molière)**EITHER**

- (a) Examinez jusqu'à quel point Molière a réussi dans son objectif de corriger les fautes de la nature humaine dans cette pièce. (50)

OR

- (b) Évaluez l'importance de Cléante et de Dorine comme deux porte-parole du bon sens dans cette pièce. (50)

(Total for Question 9 = 50 marks)

10 L'Étranger (Albert Camus)**EITHER**

- (a) Analysez jusqu'à quel point Raymond est responsable des événements tragiques de ce roman. (50)

OR

- (b) Examinez les réactions que pourrait avoir un lecteur devant le comportement de Meursault. (50)

(Total for Question 10 = 50 marks)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

11 *No et Moi* (Delphine de Vigan)

EITHER

- (a) Analysez les facteurs qui influencent le développement de la personnalité de la mère de Lou au cours de ce roman. (50)

OR

- (b) Analysez les raisons pour lesquelles Lou forme des relations avec No dans ce roman. (50)

(Total for Question 11 = 50 marks)

12 *Thérèse Desqueyroux* (François Mauriac)

EITHER

- (a) Analysez les effets de son mariage sur Thérèse. (50)

OR

- (b) Analysez comment Jean Azévédo influence le déroulement de l'intrigue du roman. (50)

(Total for Question 12 = 50 marks)

13 *Une si longue lettre* (Mariama Bâ)

EITHER

- (a) Analysez jusqu'à quel point on peut dire que, dans ce livre, les hommes sont moins forts que les femmes. (50)

OR

- (b) Examinez l'idée que le plus grand intérêt de ce livre, c'est le développement du Sénégal. (50)

(Total for Question 13 = 50 marks)



14 *Un Sac de Billes* (Joseph Joffo)

EITHER

- (a) Analysez jusqu'à quel point Jo et Maurice ont eu la même expérience que leur père qui dit « J'ai rencontré de braves gens qui m'ont aidé et d'autres qui étaient de mauvaises gens ».
- (50)

OR

- (b) Examinez lequel des deux garçons a contribué le plus à leur survie.
- (50)

(Total for Question 14 = 50 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 50 MARKS

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



SECTION C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (FILMS)

Répondez à DEUX questions. Choisissez deux questions de la Section B OU une question de la Section B et une question de la Section C. Écrivez entre 300 et 350 mots pour chaque question.

15 *Au Revoir les Enfants* (Louis Malle)

EITHER

- (a) Analysez jusqu'à quel point le Père Jean est responsable de ce qui se passe dans ce film. (50)

OR

- (b) Examinez la vision de la nature humaine donnée dans ce film. (50)

(Total for Question 15 = 50 marks)

16 *Chocolat* (Claire Denis)

EITHER

- (a) Analysez les éléments de ce film qui illustrent la fin de l'époque coloniale. (50)

OR

- (b) Analysez les relations entre Protée et les trois membres de la famille Dalens. (50)

(Total for Question 16 = 50 marks)

17 *Cléo de 5 à 7* (Agnès Varda)

EITHER

- (a) Analysez jusqu'à quel point on pourrait dire que ce film est une œuvre féministe. (50)

OR

- (b) Analysez les raisons pour lesquelles la personnalité de Cléo se développe en deux heures. (50)

(Total for Question 17 = 50 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



18 *Deux jours, une nuit* (Jean-Pierre Dardenne, Luc Dardenne)**EITHER**

- (a) Évaluez ce film comme une étude de la dépression. (50)

OR

- (b) Analysez jusqu'à quel point les deux réalisateurs réussissent à créer de la tension dans ce film. (50)

(Total for Question 18 = 50 marks)

19 *Entre les Murs* (Laurent Cantet)**EITHER**

- (a) Examinez jusqu'à quel point ce film n'est en effet rien d'autre qu'un documentaire. (50)

OR

- (b) Analysez jusqu'à quel point ce film offre des solutions au problème social qu'il explore. (50)

(Total for Question 19 = 50 marks)

20 *Intouchables* (Oliver Nakache, Eric Toledano)**EITHER**

- (a) Examinez l'importance de l'épisode où Driss crée un tableau d'art moderne. (50)

OR

- (b) Analysez l'idée que le thème central de ce film est que les êtres humains dépendent mutuellement les uns des autres. (50)

(Total for Question 20 = 50 marks)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

21 *La Haine* (Mathieu Kassovitz)

EITHER

(50)

- (a) Examinez les similarités et les différences entre les trois personnages principaux.

OR

(50)

- (b) Évaluez l'importance des scènes avec les skinheads.

(Total for Question 21 = 50 marks)

22 *La Vie en Rose* (Olivier Dahan)

EITHER

(50)

- (a) Évaluez les techniques utilisées dans l'interprétation du rôle d'Édith.

OR

(50)

- (b) Examinez l'influence qu'ont eue certaines femmes, telles que sa mère, Titine et Mômone, sur Édith.

(Total for Question 22 = 50 marks)

23 *Le Dernier Métro* (François Truffaut)

EITHER

(50)

- (a) Analysez jusqu'à quel point Marion est une femme exceptionnelle.

OR

(50)

- (b) Examinez les similarités et les différences entre Bernard et Lucas.

(Total for Question 23 = 50 marks)



24 *Les Choristes* (Christophe Barratier)**EITHER**

- (a) Analysez les facteurs qui rendent difficile le travail de Clément Matthieu quand il arrive au Fond de l'Étang. (50)

OR

- (b) Examinez les raisons pour lesquelles Mondain est un personnage important dans ce film. (50)

(Total for Question 24 = 50 marks)

25 *Les 400 Coups* (François Truffaut)**EITHER**

- (a) Analysez les facteurs qui mènent Antoine vers la délinquance. (50)

OR

- (b) Analysez les raisons pour lesquelles il est difficile d'éprouver de la sympathie pour la mère d'Antoine. (50)

(Total for Question 25 = 50 marks)

26 *Un long dimanche de fiançailles* (Jean-Pierre Jeunet)**EITHER**

- (a) Analysez les techniques utilisées par Jeunet pour raconter l'histoire de Manech et Mathilde. (50)

OR

- (b) Évaluez ce film en tant que commentaire sur la guerre. (50)

(Total for Question 26 = 50 marks)



Indicate your first question choice on this page. You must use this space to answer ONE question from Section B (Literary Texts). You will be asked to indicate your second question choice on page 18.

Indicate which question you are answering by marking a cross . If you change your mind, put a line through the box and then indicate your new question with a cross .

- Chosen question number:
- | | | | | | |
|-------------|--------------------------|-------------|--------------------------|-------------|--------------------------|
| Question 2 | <input type="checkbox"/> | Question 3 | <input type="checkbox"/> | Question 4 | <input type="checkbox"/> |
| Question 5 | <input type="checkbox"/> | Question 6 | <input type="checkbox"/> | Question 7 | <input type="checkbox"/> |
| Question 8 | <input type="checkbox"/> | Question 9 | <input type="checkbox"/> | Question 10 | <input type="checkbox"/> |
| Question 11 | <input type="checkbox"/> | Question 12 | <input type="checkbox"/> | Question 13 | <input type="checkbox"/> |
| Question 14 | <input type="checkbox"/> | | | | |

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b).

Dotted lines for writing the answer.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Large writing area with horizontal dotted lines.



P 5 2 4 8 3 A 0 1 7 2 4

Indicate your second question choice on this page. You must use this space to answer ONE question from EITHER Section B (Literary Texts) OR Section C (Films).

Your second question must NOT be on the same literary text as your first question.

Indicate which question you are answering by marking a cross . If you change your mind, put a line through the box and then indicate your new question with a cross .

- Chosen question number:
- | | | | | | |
|-------------|--------------------------|-------------|--------------------------|-------------|--------------------------|
| Question 2 | <input type="checkbox"/> | Question 3 | <input type="checkbox"/> | Question 4 | <input type="checkbox"/> |
| Question 5 | <input type="checkbox"/> | Question 6 | <input type="checkbox"/> | Question 7 | <input type="checkbox"/> |
| Question 8 | <input type="checkbox"/> | Question 9 | <input type="checkbox"/> | Question 10 | <input type="checkbox"/> |
| Question 11 | <input type="checkbox"/> | Question 12 | <input type="checkbox"/> | Question 13 | <input type="checkbox"/> |
| Question 14 | <input type="checkbox"/> | Question 15 | <input type="checkbox"/> | Question 16 | <input type="checkbox"/> |
| Question 17 | <input type="checkbox"/> | Question 18 | <input type="checkbox"/> | Question 19 | <input type="checkbox"/> |
| Question 20 | <input type="checkbox"/> | Question 21 | <input type="checkbox"/> | Question 22 | <input type="checkbox"/> |
| Question 23 | <input type="checkbox"/> | Question 24 | <input type="checkbox"/> | Question 25 | <input type="checkbox"/> |
| Question 26 | <input type="checkbox"/> | | | | |

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b).

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Large writing area with horizontal dotted lines.



P 5 2 4 8 3 A 0 2 1 2 4

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

TOTAL FOR SECTIONS B AND C = 100 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 120 MARKS



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



P 5 2 4 8 3 A 0 2 3 2 4

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

Every effort has been made to contact copyright holders to obtain their permission for the use of copyright material. Pearson Education Ltd. will, if notified, be happy to rectify any errors or omissions and include any such rectifications in future editions.

